

- Adaptateur 2 P + T
- 2 P + E Adapter
- Adapter 2 P + E
- Adattatore 2 P + T
- Adaptator 2 P + T

VT 10



FRANCAIS	Notice de fonctionnement
ENGLISH	User's Manual
DEUTSCH	Bedienungsanleitung
ITALIANO	Libretto d'Istruzioni
ESPAÑOL	Manual de Instrucciones

Multimetrix®

Vous venez d'acquérir un **Adaptateur VT10** et nous vous remercions de votre confiance.

Pour obtenir le meilleur service de votre appareil :

- **lisez** attentivement cette notice
- **respectez** les précautions d'emploi

Significations du symbole

Attention ! Consultez la notice de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil.

Dans la présente notice, les instructions précédées de ce symbole, si elles ne sont pas bien respectées ou réalisées, peuvent occasionner un accident corporel ou endommager l'appareil et les installations.

Symbole  WEEE 2002/96/EC.



Précautions d'emploi



- Cet adaptateur peut être utilisé dans des installations de catégorie II, avec des tensions de 230V.
Les circuits de CAT II sont des circuits d'alimentation d'appareils domestiques ou analogues, pouvant comporter des surtensions transitoires de valeur moyenne.
- N'utilisez jamais l'adaptateur comme prolongateur de prise électrique.
- Les mains ne doivent pas couvrir les zones d'indication pendant l'utilisation.
- Dans le cadre d'une utilisation avec un appareil de mesure (multimètre, ...) ce dernier ainsi que ses accessoires (cordons, pointes de touche, ...) doivent être conformes aux normes IEC 61010 et aux réglementations européennes pour une utilisation sur des installations 230V CAT II Pollution 2 ou supérieures.

ENGLISH	8
DEUTSCH	14
ITALIANO	20
ESPAÑOL	26

Sommaire

Présentation.....	3
Description.....	4
Diagnostic du câblage des prises électriques.....	5
Caractéristiques générales.....	6
Garantie.....	7
Pour commander.....	7
Maintenance.....	7

Présentation

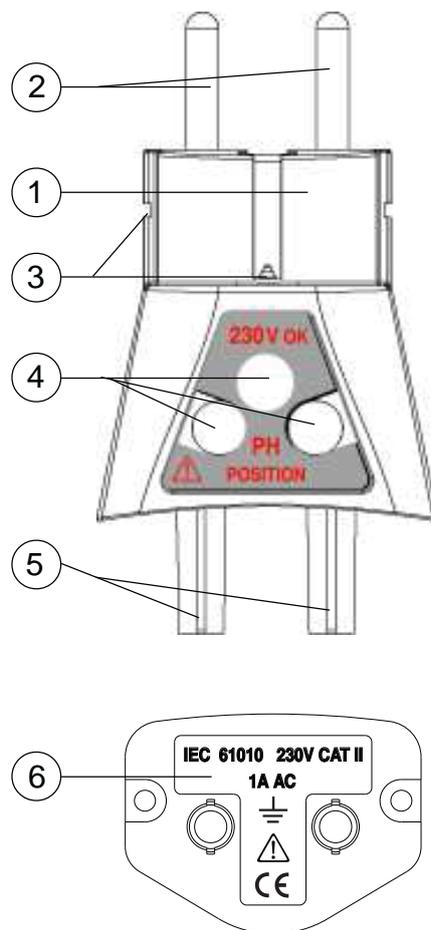
Le VT 10 est un adaptateur qui fournit une information sur la position de la phase et de la présence tension P-N pour les installations en régime TT et TN. Ce n'est pas un contrôleur permettant de valider la conformité électrique du câblage d'une prise 2P+T.

Il s'utilise après avoir vérifié préalablement la continuité de la terre de la prise à celle de l'installation au moyen d'un ohmmètre en ayant isolé le neutre du réseau et de la terre (si régime TN).

Le VT 10 est un adaptateur pour prises de courant 2 P + T sur réseau 230V. Il facilite le test sur toutes les prises de courant 2 P + T d'écartement de 19mm au format européen.

Le VT 10 répond aux prescriptions particulières pour travaux sous tension avec un haut niveau de sécurité électrique pour un utilisateur qualifié.

Description



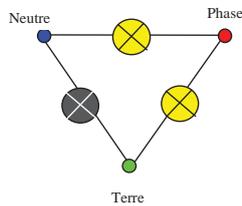
- 1 - Corps isolant, avec garde de sécurité
- 2 - 2 broches \varnothing 4,8mm, écartement 19mm
- 3 - 2 contacts de terre
- 4 - 3 voyants
- 5 - 2 douilles femelles assurant la continuité des broches avec les bornes d'entrée du testeur VT 17 ou permettant l'insertion de pointes de touches ou fiches banane \varnothing 4mm.
- 6 - Etiquette d'avertissement

Diagnostic du câblage des prises électriques

- Introduire l'adaptateur dans la prise de courant à tester.
- Le VT 10 possède trois voyants qui indiquent l'état de la prise de courant et la position de la phase.
Dans le cadre d'un câblage correct de la prise, le néon central et l'un des deux néons d'extrémité s'allument.
Le néon d'extrémité indique la position de la phase.
- Pour vérifier que le câble de la phase n'est pas raccordé à la broche de terre de la prise, contrôler la présence de tension entre la broche de terre et la broche de neutre en vous aidant du VT 10 et d'un testeur de tension (VT 14, VT 15, VT 17, ...).

Exemples :

Prise OK
Phase à droite



Schématique :

Néon allumé :

Néon éteint :

Caractéristiques générales

Dimensions

95 x 50 x 38 mm

Masse

60 g

Alimentation

- Auto-alimenté par la prise testée.
- Tension de fonctionnement phase / neutre :
230 V \pm 10%.

Conditions climatiques

- Utilisation :
 - Température : +10°C à +55°C
 - Humidité relative : 20 à 96 % HR
 - Altitude : jusqu'à 2000 m
 - Tension : \geq 127 v
- Stockage :
 - Température : -10°C à +55°C

Protection mécanique

- Etanchéité : Indice de protection IP 20

Etat de livraison

- 1 testeur VT 10
- 1 notice de fonctionnement

Normes

- EN 61010-1 (1995-A2)

Garantie

Notre garantie s'exerce, sauf stipulation expresse, pendant **douze mois** après la mise à disposition du matériel.

Pour commander

Adaptateur VT 10..... P06.2302.01

Maintenance

Pour la maintenance, utilisez seulement les pièces de rechange qui ont été spécifiées. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable de tout accident survenu suite à une réparation effectuée en dehors de son service après-vente ou des réparateurs agréés.

Nettoyage

- Déconnectez l'adaptateur de toute source électrique.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement imbibé d'eau savonneuse.
- Rincez avec un chiffon humide.
- Ensuite, séchez rapidement avec un chiffon ou de l'air pulsé.

Réparations sous garantie et hors garantie

Adressez vos appareils aux ateliers de réparation MANUMESURE agréés MULTIMETRIX:
Renseignements et coord. sur demande :
Tél. : 02 31 64 51 43 Fax : 02 31 64 51 09

Réparations hors France métropolitaine

Pour toute intervention sous garantie ou hors garantie, retournez l'appareil à votre distributeur.

Multimetrix®

02 - 2007

692012A00 - Ed. 2

Multimetrix®
Service Consommateurs
REUX
14130 PONT L'ÉVÊQUE